



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
5 November 2001
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 26 сентября 2001 года, в 16 ч. 00 м.

Председатель: г-н Эффа-Апентенг (Гана)

Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: г-н Мселле

Содержание

Почтение памяти Аны Марии Мольи, представителя Аргентины в Пятом комитете

Выборы заместителей Председателя и Докладчика

Заявление покидающего свой пост Председателя Пятого комитета

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 16 ч. 10 м.

**Почтение памяти Аны Марии Мольи,
представителя Аргентины в Пятом
комитете**

1. **Председатель** и **г-н Кендалл** (Аргентина) отдают дань памяти Аны Марии Мольи.
2. По предложению Председателя члены Комитета соблюдают минуту молчания.

**Выборы заместителей Председателя
и Докладчика**

3. **Председатель** говорит, что в соответствии с резолюцией 52/163 Генеральной Ассамблеи Комитет должен избрать трех заместителей Председателя и Докладчика. Насколько он понимает, Комитет хочет избрать заместителями Председателя г-на Баттарай (Непал), г-на Ивашенко (Украина) и г-на Орра (Канада), которые были утверждены, соответственно, Группой государств Азии, Группой государств Восточной Европы и Группой государств Западной Европы и других государств.
4. Г-н Баттарай (Непал), г-н Ивашенко (Украина) и г-н Орт (Канада) избираются заместителями Председателя путем аккламации.
5. **Председатель** говорит, что, ввиду отсутствия иных кандидатур на должность Докладчика, он будет полагать, что Комитет желает избрать в качестве Докладчика г-на Винса (Уругвай), который был утвержден Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна.
6. Г-н Винс (Уругвай) избирается Докладчиком путем аккламации.

**Заявление покидающего свой пост
Председателя Пятого комитета**

7. **Г-н Розенталь** (Гватемала) говорит, что Пятый комитет как главный комитет, ответственный за административные и бюджетные вопросы, является одним из важнейших органов межправительственного механизма Организации Объединенных Наций. Он также является одним из наиболее загруженных работой органов и единственным главным комитетом, который проводит заседания от начала и до конца каждой сессии Генеральной Ассамблеи. Образцовые

методы работы Комитета, царящий в нем дух коллегиальности и прагматизм и представительность в осуществлении его работы обеспечивают такое положение, при котором долгие рабочие дни дают результаты, а не являются лишь данью своеобразному ритуалу.

8. Принятие решений на основе консенсуса требует времени, усилий и гибкости, однако Комитет в ходе пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи продемонстрировал, что такой процесс может быть успешным, приняв большое число решений, в том числе некоторых решений по спорным вопросам. В этой связи он выражает признательность членам Комитета, а также членам Бюро и персоналу Секретариата за оказанную ими поддержку.

9. **Г-жа Даэс** (Греция), выступая от имени Группы государств Западной Европы и других государств, **г-н Альбрехт** (Южная Африка), выступая от имени Группы государств Африки, и **г-н Кан Чён Сик** (Республика Корея), выступая от имени Группы государств Азии, отдают должное покидающему свой пост Председателю.

Заседание закрывается в 16 ч. 35 м.